

BETRIEBSANLEITUNG

USER MANUAL



**MODEL:**

Zehlendorf Elektrisch 620X1750

[www.vigour.de](http://www.vigour.de)

DE - Betriebsanleitung.....	03
EN - User manual.....	20

1. Allgemeine Warnhinweise .....	4
1.1 Verantwortung des Herstellers .....	5
1.2 Entsorgung .....	5
2. Allgemeine Informationen .....	5
3. Technische Eigenschaften .....	6
4. Informationen für den Benutzer .....	6
5. Informationen für den Installateur .....	6
6. Positionierung in Bädern .....	6
7. Wandbefestigung .....	6
8. Anschluss .....	6
9. Montage der RF-Fernbedienung .....	7
10. RF-Empfänger/Fernbedienungsanschluss .....	7
11. Verwendung des Empfängers ohne Fernbedienung .....	8
12. Beschreibung RF-Empfänger und Fernbedienung .....	8
13. Heizen mit Raumtemperatur-Sollwert oder Oberflächentemperatur-Sollwert .....	8
14. Betriebsmodus .....	9
14.1 Zugang / Standby-Modus .....	9
14.2 Auswahl des Betriebsmodus: .....	9
14.3 Boost-Funktion .....	10
14.4 Einstellung der Komforttemperatur .....	10
14.5 Anzeige der gemessenen Oberflächentemperatur .....	10
14.6 Anzeige der Raumtemperaturbegrenzung .....	10
14.7 Energieverbrauch .....	11
14.8 Verriegeln / Entriegeln .....	11
14.9 Datum/Uhrzeit einstellen .....	11
14.10 Programmübersicht .....	11
14.11 Einstellung des wöchentlichen Zeitplans .....	12
14.12 Anzeige des eingestellten Wochenprogramms .....	12
14.13 Vorübergehende Änderung des wöchentlichen Zeitplans .....	12
14.14 Erfassung offenes Fenster .....	13
14.15 Benutzereinstellungen .....	13
14.16 Eco-Temperatursenkung .....	13
14.17 Temperatur Frostschutz .....	13
14.18 Mindesttemperaturbegrenzung .....	14
14.19 Begrenzung der Umgebungstemperatur .....	14
14.20 Begrenzung der Oberflächentemperatur .....	14
14.21 Maximale Boost-Dauer .....	14
14.22 Wiederherstellung der Werkseinstellungen .....	15
14.23 Installateur-Einstellungen .....	15
15. Fehlersuche .....	18

## DE - Betriebsanleitung

### 1. Allgemeine Warnhinweise

Sehr geehrter Kunde,  
wir danken Ihnen, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren und/oder benutzen.

- Es wird empfohlen, alle Installations- und Einstellarbeiten von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen.

- Sobald das Produkt aus der Verpackung genommen wird, überprüfen, dass keine Beschädigungen vorliegen. Sollte das Produkt beschädigt sein, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an das Kundendienstnetz.

- Bevor Sie irgendwelche Verbindungen herstellen, vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild am Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt.

- Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses vom Hersteller oder von dessen technischen Kundendienst oder auf jeden Fall von einer Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um jedes Risiko zu vermeiden.

- **WARNUNG** – Um gefährliche Situationen für Kleinkinder zu vermeiden, wird empfohlen, das Produkt so zu montieren,

dass sich das unterste Heizrohr mindestens 600 mm über dem Boden befindet

- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten dürfen, wenn es in der normalen, vorgesehenen Betriebsposition aufgestellt oder montiert ist und sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nicht selbst anschließen, einstellen, reinigen oder vom Benutzer ausführbare Wartungsarbeiten durchführen.

- **WARNUNG** - Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist bei Anwesenheit von Kindern oder schutzbedürftigen Personen erforderlich.

- Kinder unter 3 Jahren müssen, wenn sie nicht beaufsichtigt werden, vom Gerät entfernt gehalten werden.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder notwendige Kenntnisse verwendet werden, es

sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder haben Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Geräts und für das Verständnis der damit verbundenen Gefahren erhalten.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Die Reinigung und Wartung, die vom Benutzer vorzunehmen sind, dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Kinder vom Netzkabel fernhalten;

- Montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen, anderen brennbaren Materialien, Brennstoffen oder Druckbehältern.

- Es wird davon abgeraten, gewaschene Textilien auf den elektrischen Heizkörpern zu trocknen.

- Bei versehentlicher Überhitzung und/oder unsachgemäßer Verwendung kann der Schaltkreis des Heizwiderstands unterbrochen werden. In diesem Fall ist der Heizkörper nicht mehr verwendbar und muss ausgetauscht werden.

- Der Heizkörper muss weit entfernt von externen Wärmequellen und so positioniert werden, dass die elektronische Steuerung die

Raumtemperaturen bestmöglich erfassen kann.

### 1.1 Verantwortung des Herstellers

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Personen- und Sachschäden, die durch Folgendes verursacht werden:

- **Andere als die bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes**
- **Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung;**
- **Manipulation auch nur eines Teils des Gerätes;**
- **Verwendung von Ersatzteilen, die keine Original-Ersatzteile sind**

### 1.2 Entsorgung



Dieses Gerät muss am Ende seiner Nutzungszeit einer Sammelstelle für dessen Recycling zugeführt werden. Hierbei handelt es sich nicht um normalen Hausmüll. Wird es durch ein anderes Gerät ersetzt, können Sie es an Ihren Händler senden.

Werden Produkte nach Ende ihrer Nutzung in dieser Art behandelt, können wir so unsere Umwelt schützen und die Nutzung von Naturressourcen einschränken. Dieses, am Produkt angebrachte Symbol weist auf die Pflicht hin, es am Ende seiner Lebensdauer bei einer spezialisierten Sammelstelle, gemäß der Richtlinie 2012/19/EG, abzugeben.

## 2. Allgemeine Informationen

Die in diesem Heft enthaltene Betriebsanleitung bezieht sich auf die elektrischen Heizkörper von Vigour und insbesondere auf die Modelle:

Höhe [mm]	Breite [mm]	Elektrische Leistung [W]
<b>Zehlfendorf Elektrisch 620X1750</b>		
1750	620	850

Das Produkt wird von einer Hochfrequenzelektronik gesteuert, die aus zwei Elementen besteht. Das Netzteil befindet sich auf der rechten Rückseite des Geräts, und über die RF-Fernbedienungsschnittstelle können die gewünschten Parameter und/oder Funktionen eingestellt und programmiert werden.

### 3. Technische Eigenschaften

- Versorgungsspannung 230 VAC 50 Hz
- Schutzart IP44
- Elektrische Isolierung: Klasse II, nach der Installation unter der Verantwortung des Installateurs.
- Verbrauch in Stand-by: < 0,5 W
- Elektronische PID-Regelung (Proportional-Integral-Derivativ), aktiviert durch ein Relais+Triak.
- Funkfrequenz: 2,4035 Ghz / 2,4055 Ghz / 2,4075 Ghz
- - Max. übertragene RF-Leistung: <1 mW
- Kategorie des Empfängers: III
- Versorgungskabel:
  - Ausführung mit Schuko Stecker L 1000 mm
  - Version mit Fil Pilote L 800 mm ohne Stecker - 3 Leiter

Das schwarze Kabel ist ein Kommunikationskabel, das nur in Frankreich verwendet werden kann. **Es kann nicht geerdet werden. Es muss immer geschützt werden.**

- Umgebungstemperatur: von 0 °C bis +40 °C
- Luftfeuchtigkeit: max. 85 % bei 25 °C
- Lagerungstemperatur: von -10 °C bis +60 °C

### 4. Informationen für den Benutzer

Für die Reinigung der lackierten Heizkörper ausschließlich ein nicht scheuerndes, mit Wasser durchtränktes Tuch verwenden. Keine Reinigungsmittel oder aggressive Substanzen verwenden. Andere basische oder saure Lösungen, sonstige chemische oder industrielle Substanzen, aggressive oder ätzende Stoffe (Bleichmittel, Ammoniak, Natriumkarbonat, usw.) vermeiden. Keine scheuernden Tücher und Schwämme verwenden.

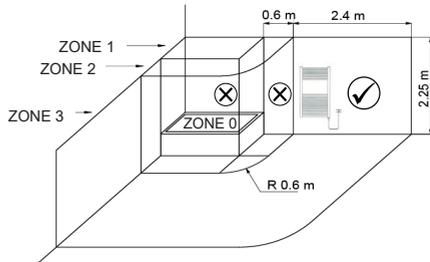
### 5. Informationen für den Installateur

Das erworbene Produkt unterliegt den geltenden allgemeinen Garantienormen, die im offiziellen Vigour Katalog enthalten sind. Die Garantie gilt ab Lieferdatum und verfällt bei Manipulation und/oder Entfernung der Angabe der Produktionscharge. Die Garantie wird nach vorheriger Prüfung der Defekte und deren Ursachen wirksam. Das zu ersetzende oder reparierende Material muss frei Lager an den Händler geliefert werden. Die Verpflichtung zur Garantieleistung unterliegt den nachfolgend aufgeführten Bedingungen und Bestimmungen.

Der Heizkörper wurde während des Transports, den Versetzungen und der Installation nicht beschädigt und es wurden keine, nicht ausdrücklich durch Dritte genehmigte, Reparaturen und/oder Manipulationen vorgenommen. Das Material wurde vor der Installation unter angemessenen Bedingungen und vor Witterungseinflüssen geschützt gelagert. Die Installation des Produkts muss von qualifiziertem Personal und in Übereinstimmung mit der vorliegenden Betriebsanleitung sowie allen lokalen und nationalen Betriebsmittel- und Sicherheitsvorschriften erfolgen. Die Heizkörper nicht in Räumen installieren, in denen Chlor- oder ätzende Dämpfe vorhanden sind, wie z. B. Schwimmbäder, Saunen und Thermalbäder.

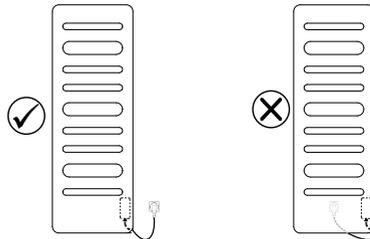
### 6. Positionierung in Bädern

Die elektrischen Heizkörper von Vigour, die über einen elektrischen Widerstand der Isolierung Klasse II und eine Mindestschutzart IP44 verfügen, müssen in der Gefahrenzone 3 (siehe Abbildung) positioniert werden. Jedoch stets die nationalen Installationsnormen beachten. Für den Netzstecker und den Fehlerstromschutzschalter besteht die Pflicht, diese in der Zone 3 zu positionieren und es darf kein elektrisches Steuerorgan für eine sich in der Dusche oder Badewanne befindliche Person zugänglich sein.



### 7. Wandbefestigung

Die Wandmontage der elektrischen Heizkörper ist unter Befolgung der in der Verpackung der Montagehalterungen enthaltenen Anweisungen und der unten gebrachten Abbildung durchzuführen. Die Befestigungssysteme (Schrauben + Dübel) sind für die Verwendung an porenfreien Wänden oder Lochsteinwänden geeignet.



Für Wände aus anderen Materialien unterliegt es der Verantwortung des Installateurs, geeignete Befestigungssysteme zu verwenden. Den Heizkörper nicht vor die Steckdose stellen. Der Heizkörper darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose montiert werden.

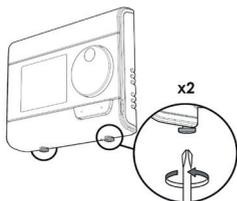
### 8. Anschluss

Vor dem Anschluss überprüfen, dass die Nennspannung des Geräts (230 V 50 Hz) gleich der Netzspannung ist und dass die Steckdose in der Lage ist, den Nennstrom abzugeben, der der maximalen Leistung des ausgewählten Modells entspricht. Darüber hinaus muss diese Steckdose über einen bipolaren Schalter bedient werden, der für das Ein- und Ausschalten des Heizkörpers zu betätigen ist. Bei Beschädigung kann das Versorgungskabel dieser Heizkörper ersetzt werden, die Reparatur darf ausschließlich durch den Hersteller erfolgen.

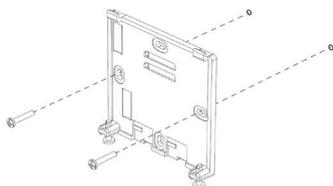
## 9. Montage der RF-Fernbedienung

Die RF-Fernbedienung kann entweder an der Wand oder mit Hilfe des Tischständers auf einem Tisch installiert werden.

### • Wandmontage:

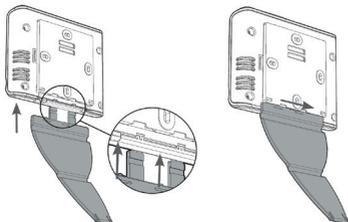


a) Die 2 Schrauben unterhalb des Thermostats lösen und die Wandhalterung entfernen.



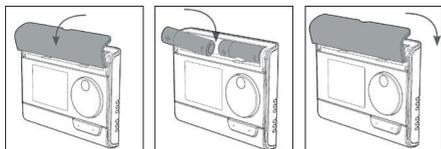
b) Das Panel mit den beiden mitgelieferten Schrauben durch die horizontalen und vertikalen Löcher an der Wand befestigen

### • Tischständer



a) Die 2 Stifte in das Wandpaneel stecken  
b) Den Halter nach rechts schieben

### • Einbau der Batterien



a) Die Abdeckung des Batteriefachs auf der Vorderseite des Thermostats entfernen  
b) Die 2 mitgelieferten AA-Batterien einlegen. Beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität achten, entsprechend der Angabe auf dem Thermostat  
c) Den Batteriefachdeckel wieder anbringen

## 10. RF-Empfänger/Fernbedienungsanschluss

Die RF-Fernbedienung und der RF-Empfänger sind standardmäßig nicht angeschlossen.

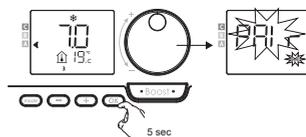
An jede RF-Fernbedienung können maximal fünf RF-Empfänger angeschlossen werden, d. h. fünf verschiedene Produkte, die jedoch im gleichen Modus und mit den gleichen Einstellungen arbeiten.

### • RF-Verbindung

a) Den Empfänger durch Drücken der Taste  schalten  
b) Den Verbindungsmodus am Empfänger durch Drücken der „Memo“-Taste für 5 Sekunden  aktiviere

Die LED-Anzeige am Empfänger beginnt ROT zu blinken

c) Den Verbindungsmodus auf der Fernbedienung aktivieren, dabei den Frostschutzmodus aktivieren und die Modustaste 3 Mal und dann die OK-Taste 5 Sekunden lang drücken.



d) Wenn die Fernbedienung und der RF-Empfänger verbunden sind, wird ständig das Symbol  angezeigt

e) Um die Verbindung abzubrechen, die „Memo“-Taste am RF-Empfänger für mehr als 10 Sekunden drücken

Tabelle zur Anzeige des Verbindungsstatus zwischen Fernbedienung und Empfänger

RF-Kommunikationsstatus	LED-Status und Farbe	
Standby	Erlöschen	
Keine RF-Verbindung	Rot	
RF-Verbindung	Rot blinkend	
Aufhebung der RF-Verbindung	Rot - schnell blinkend	
RF-Verbindung OK	Grün	
RF-Meldung empfangen	Grün - blinkt schnell 1 Sek.	

### Tabelle zur Anzeige der Betriebsart

RF-Kommunikationsstatus	LED-Status und Farbe	
Standby	Erlöschen	
Einschalten	Grün	
Heizung an	Rot	
Boost	Rot blinkend	
Frostschutz, Fensteröffnungserkennung	Grün blinkend	
Manueller Betrieb (MEMO-Taste)	Orange blinkend	

## 11. Verwendung des Empfängers ohne Fernbedienung

Durch die Steuerung des Empfängers allein kann der Strahler manuell und vorübergehend eingeschaltet werden. Mit einem kurzen Druck auf die Taste: die Kontrollleuchte 1 wird leuchten. Anschließend schaltet die Kontrollleuchte 1 durch wiederholtes Drücken nacheinander von ein (Relais ein) auf aus (Relais aus). Dieser manuelle Befehl wird bei der nächsten eingehenden Steuerung aufgehoben. Wenn keine Fernbedienung gekoppelt ist, ist die Bereichsbegrenzungsfunktion nicht aktiv. Die Dauer des Zwangsmodus beträgt maximal 1 Stunde. Das Gerät ist so konzipiert, dass es sowohl bei normalem Gebrauch als auch unter anormalen Bedingungen sicher ist, unabhängig vom Zustand und der Einstellung der Oberflächenbegrenzungsfunktion.

## 12. Beschreibung RF-Empfänger und Fernbedienung

### Tasten der Fernbedienung

	1) Batteriefach
	2) Modus =>Auswahl des Betriebsmodus
	3) Tasten + und - zur Einstellung von Temperatur, Datum, Uhrzeit und Wochenprogramm
	4) OK => Einstellungen speichern
	5) Boost-Taste
	6) Temperaturwahlknopf
	7) LCD-Anzeige

### Beschreibung der Display-Anzeigen

<p><b>Betriebsarten</b></p> <p>             auto Modus Auto ↓ Modus Komfort              ↓ Modus Eco * Modus Frostschutz              ☉ Modus für die Einstellung von Datum und Uhrzeit              prog Programmiermodus         </p> <p><b>Wochentage</b> (1=Montag ... 7=Sonntag)</p>	(1) Aktuelle Umgebungstemperatur / Oberflächentemperaturbegrenzung
	(2) Energieverbrauch
	(3) Begrenzung der Oberflächentemperatur/der aktuellen Umgebungstemperatur
	(4) Boost-Kontrollleuchte
	(5) Anzeige der Erfassung des offenen Fensters
	(6) Tastatur gesperrt
	(7) Tage der Woche
	(8) Betriebsmodus
	(9) Heizungsanzeige
	(10) Anzeige des „Fil Pilote“ (nur für Frankreich)
	(11) Anzeige für schwache Batterie
	(12) Funkanzeige
	(13) Min-/Max-Wert-Anzeige

		Einschalten/ Standby-Modus
		Anschluss - manueller Start der Heizung

## 13. Heizen mit Raumtemperatur-Sollwert oder Oberflächentemperatur-Sollwert

Bei diesem Heizkörper kann man zwischen zwei Betriebsarten wählen:

- Heizung mit „Raumtemperatur-Sollwert“: In diesem Modus wird die Raumtemperaturregelung mit einer Begrenzung der Produktoberflächentemperatur durchgeführt.
- Heizen mit „Oberflächentemperatur-Sollwert“: In diesem Modus wird die Oberflächentemperaturregelung mit einer Begrenzung der Umgebungstemperatur durchgeführt.

Die Standardeinstellung ist Heizbetrieb mit Raumtemperatur-Sollwert.

### Modus-Einstellung:

Die „Mode“-Taste auf der Fernbedienung für 5 Sekunden drücken	
Der Informationsbildschirm erscheint	
Die „Mode“-Taste auf der Fernbedienung 2 Mal kurz drücken	
Der Informationsbildschirm erscheint COntF bei erstem Druck USER bei zweitem Druck	
Durch Drücken von OK für 10 Sekunden bestätigen	
Der Informationsbildschirm erscheint	
Die Tasten <b>+</b> und <b>OK</b> für 10 Sekunden drücken	
Die Bildschirmseite Pro (erweiterte Einstellungen des Installationsprogramms) erscheint	<p>Pro = Erweiterte Installateur-Einstellungen</p>

Zur Bestätigung OK drücken	
Die Informationsbildschirmseite erscheint Ctrl blinkt	
Der AMB tP Informationsbildschirm erscheint	
Die Tasten - oder + drücken, um zwischen den Modi zu wechseln	
Die „Mode“-Taste 3 Mal zum Bestätigen und Beenden drücken	

## 14. Betriebsmodus

Vor Ausführung irgendwelcher Einstellungen, sicherstellen, dass die Tastatur entspert ist.

### 14.1 Zugang / Standby-Modus

Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet, werden 2 Zeilen auf dem Display der Fernbedienung angezeigt. Um den Standby-Modus zu verlassen, die Standby-Taste drücken (siehe Bedienungsanleitung des Geräts).



### 14.2 Auswahl des Betriebsmodus:

Mit der Taste ist es möglich, die Programmierung des Geräts an Ihre Bedürfnisse anzupassen, je nachdem, ob das Haus bewohnt ist oder nicht. Den gewünschten Modus durch ein- oder mehrmaliges Drücken der Taste wählen.

Modus-Sequenzen:

<b>auto</b>			
Auto	Komfort	Eco	Frostschutz

### Allgemeine Beschreibung der Modi:

#### • Modus auto

Im Automatikmodus schaltet das Gerät in Abhängigkeit vom festgelegten Programm automatisch vom Modus „Komfort“ auf den Modus „Eco“.



Drei verschiedene Fälle je nach Einstellungen:

#### 1. Wochen- und Tagesprogramm

Das Gerät wurde programmiert und führt die Steuerbefehle der Modi „Komfort“ und „Eco“ in Abhängigkeit mit den gewählten Einstellungen und den vorgegebenen Zeitspannen aus (siehe das Kapitel „Kombiniertes Wochen- und Tagesprogramm“).

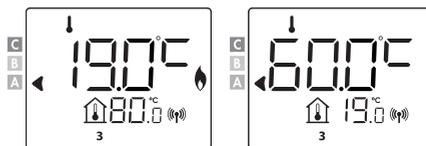
#### 2. Steuerung über Kommunikationskabel (Fil Pilote, nur Frankreich)

#### 3. Wochenprogramm nicht eingestellt

Wenn das Wochenprogramm nicht eingestellt ist, arbeitet der Heizkörper permanent im Komfortmodus.

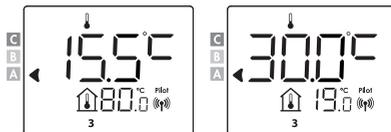
#### ↓ Modus Komfort

Modus „Komfort nonstop“. Das Gerät läuft 24 Stunden am Tag, um die eingestellte Temperatur zu erreichen (z. B. 19 °C beim Heizen mit Raumtemperatur-Sollwert und 60 °C beim Heizen mit Oberflächentemperatur-Sollwert). Die Temperatur des Modus „Komfort“ kann vom Benutzer eingestellt werden.



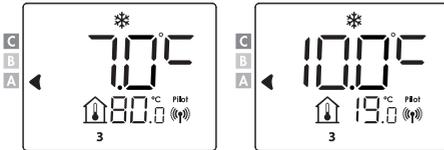
#### • ↓ Modus „Eco“

Der Eco-Betrieb führt zu einer Absenkung der Temperatur im Komfortbetrieb um 3,5 °C beim Heizen im Raumtemperatur-Sollwertbetrieb und um 3,0 °C beim Heizen im Oberflächentemperatur-Sollwertbetrieb. Dieser ermöglicht das Herabsetzen der Temperatur, ohne die Einstellungen des Modus „Komfort“ ändern zu müssen. Diesen Modus bei kurzer Abwesenheit (von 2 bis 24 Std.) und während der Nacht aktivieren.



• ❄️ **Modus „Frostschutz“**

Dieser Modus gewährleistet den Schutz des Hauses vor Kälteauswirkungen (eingefrorene Rohre, usw.) unter Erhaltung einer Mindesttemperatur von 7 °C mit dem Raumtemperatur-Sollwert und 10,0 °C mit dem Oberflächentemperatur-Sollwert. Diesen Modus bei langer Abwesenheit wählen (mehr als 5 Tage).



**14.3 Boost-Funktion**

Wichtig: Der Boost-Modus lässt sich jederzeit und unabhängig vom verwendeten Betriebsmodus aktivieren („Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder Frostschutz).

Um den Boost-Modus zu aktivieren, auf drücken. In der ersten Minute ist es möglich die Dauer des Boosts von 0 bis zur maximalen Dauer der Funktion zu variieren, dazu und drücken.

Diese Änderung wird gespeichert und bei der nächsten Erhöhung ausgeführt.

Die gewünschte Temperatur wird für die angegebene Zeit auf das maximale Niveau eingestellt.

• **Erstes Drücken: Boost**



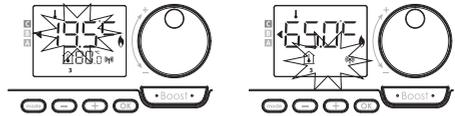
**Hinweise:** Nach 1 Minute kann die Dauer vorübergehend geändert werden: Die Änderung gilt nur für den aktiven Boost, also nicht wiederkehrend.

Erreicht die Umgebungstemperatur die maximale Boost-Temperatur, schaltet sich das Gerät aus, aber der Boost-Modus ist immer aktiv. Die Restzeit wird immer angezeigt, das Boost-Symbol und die Heizungsanzeige blinken im Display. Wenn die Temperatur unter den maximal zulässigen Wert fällt, beginnt der Boost-Modus erneut, bis die verbleibende Zeit abgelaufen ist. Um den Boost-Modus zu deaktivieren, erneut auf drücken.

Der Cursor stellt sich auf den zuvor aktiven Modus und die eingestellte Temperatur wird angezeigt.

**14.4 Einstellung der Komforttemperatur**

Die Komforttemperatur kann über den Automatik- und Komfortmodus eingestellt werden. Die Standardtemperatur beträgt 19 °C. Mit den Tasten und ist es möglich bei einer Heizung mit Raumtemperatursollwert die Temperatur in 0,5 °C-Schritten von 7 °C bis 30 °C einzustellen.

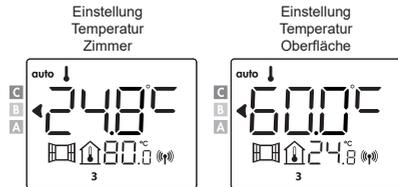


20 °C bis 80 °C, in 5°C-Schritten, beim Heizen mit Oberflächentemperatur-Sollwert.

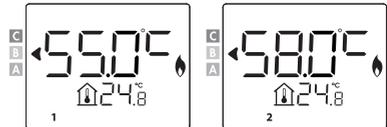
**14.5 Anzeige der gemessenen Oberflächentemperatur**

Vom Auto-Modus aus:

drücken



oder drücken, um den Heizkörper zu wählen (falls mehrere Geräte an die RF-Steuerung angeschlossen sind)

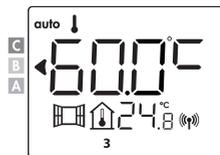


oder drücken, um zum Auto-Modus zurückzukehren

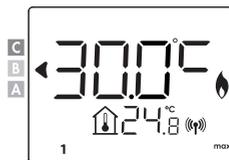
**14.6 Anzeige der Raumtemperaturbegrenzung**

Vom Auto-Modus aus:

drücken



oder drücken, um zum Auto-Modus zurückzukehren



### 14.7 Energieverbrauch

Die Anzeige erscheint in den Modi Auto, Komfort, Eco und Frostschutz, unabhängig von der Temperaturstufe

		Einstellung Temperatur Zimmer	Einstellung Temperatur Oberfläche
<b>C - Rot</b> Erhöhter Verbrauch	Heizung mit Raumtemperatursollwert > 22°C Heizung mit Oberflächentemperatursollwert > 60°C		
<b>B - Orange</b> Mittler Verbrauch	19°C-Heizen mit Raumtemperatursollwert ≤ 22°C 40°C-Heizung mit Oberflächentemperatursollwert > 60°C		
<b>A - Grün</b> Kleiner Verbrauch	Heizung mit Raumtemperatursollwert ≤ 19°C Heizung mit Oberflächentemperatursollwert < 40°C		

- Anzeige des geschätzten Energieverbrauchs in kWh**  
Zur Anzeige dieser Schätzung, ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Auto“ oder Frostschutz drücken. Um den Modus der Verbrauchsanzeige zu verlassen: eine beliebige Taste drücken, das Gerät kehrt automatisch in den zuvor aktiven Modus zurück.

- Zurücksetzen des Energiezählers**

Zur Rückstellung des Energiezählers ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder Frostschutz wie folgt vorgehen:

- drücken
- Gleichzeitig und länger als 5 Sekunden drücken**

Zum Verlassen des Resets des Energiezählers irgendeine Taste drücken, das Gerät schaltet dann automatisch wieder in den zuvor aktivierten Modus.



### 14.8 Verriegeln / Entriegeln

- Tastatursperre**

Zum Sperren der Tastatur die Tasten und 10 Sekunden lang gedrückt halten. Auf dem Display erscheint das Vorhängeschloss-Symbol . Die Tastatur ist entsperrt.

- Entsperrn der Tastatur**

Zum Entsperrn der Tastatur die Tasten und 10 Sekunden lang gedrückt halten. Auf dem Display erscheint das Vorhängeschloss-Symbol . Das Tastenfeld ist entsperrt.

### 14.9 Datum/Uhrzeit einstellen

Ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder Frostschutz  5 Sekunden lang drücken. Der Cursor bewegt sich auf den einzustellenden Tag und den Zeitmodus.	
Die beiden Ziffern der Uhrzeit blinken. Die Uhrzeit durch Drücken von  und  wählen. Speichern durch Drücken .	
Die beiden Ziffern der Minutenangabe blinken. Die Uhrzeit durch Drücken von  und  wählen. Speichern durch Drücken .	
Der Cursor blinkt auf der Zahl 1 (steht für Montag). Das Datum durch Drücken von  und  wählen. Speichern durch Drücken .	
1. Montag	5. Freitag
2. Dienstag	6. Samstag
3. Mittwoch	7. Sonntag
4. Donnerstag	

Zum Ändern und/oder Zuweisen eines Programms drücken  
Zum Verlassen des Einstell-Modus von Uhrzeit und Datum, 3 Mal drücken

### 14.10 Programmübersicht

Komfort → Eco → P1 → P2 → P3

**Die vordefinierte Einstellung ist nonstop für 7 Tage der Woche „Komfort“.**

**„Komfort“:** Das Gerät läuft rund um die Uhr an jedem gewählten Tag im Modus „Komfort“.

**Eco:** Das Gerät läuft 24 Stunden am Tag im Modus „Eco“. Hinweis: Parameter zur Temperaturabsenkung können eingestellt werden, siehe Benutzereinstellungen.

**P1:** Das Gerät läuft für 1 Zeitintervall, z. B. von 06:00 bis 22:00 Uhr im Modus „Komfort“ (und von 22:00 bis 06:00 Uhr im Modus „Eco“).

**P2:** Das Gerät läuft für 2 Zeitintervalle, z. B. von 06:00 bis 09:00

Uhr und von 16:00 bis 22:00 Uhr im Modus „Komfort“ (und von 09:00 bis 16:00 Uhr und von 22:00 bis 06:00 Uhr im Modus „Eco“).  
**P3:** Das Gerät läuft für 3 Zeitintervalle, z. B. von 06:00 bis 08:00 Uhr und von 12:00 bis 14:00 Uhr und von 18:00 bis 23:00 Uhr im Modus „Komfort“ (und von 23:00 bis 06:00 Uhr und von 08:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 18:00 Uhr im Modus „Eco“).

**Hinweis:** Wenn die Standardzeiten von P1, P2 und P3 nicht korrekt sind, können sie geändert werden, aber diesmal gilt das für alle Wochentage, auf die P1, P2 oder P3 eingestellt sind.

**14.11 Einstellung des wöchentlichen Zeitplans**

1	Ausgehend vom Schutzmodus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder „Frost“  5 Sekunden lang drücken. Wenn der Cursor auf das Einstellungssymbol der Uhrzeit übergeht, kurz auf  drücken.	
2	drücken, um das Wochenprogramm einzustellen.	
3	Das gewünschte Programm mit  wählen. Falls gewünscht, können die Standardzeiten eingestellt werden:  mindestens 5 Sekunden lang drücken. Wenn Standardzeiten gelten:  drücken, um den nächsten Tag einzustellen (zu Schritt 4 gehen).	
3,1	Die Startzeit blinkt und mit  oder  kann diese Zeit in 30-Minuten-Schritten geändert werden. Zum Speichern  drücken.	

3,2	Die Endzeit blinkt und mit  oder  kann diese Zeit in 30-Minuten-Schritten geändert werden. Zum Speichern  drücken.	
4	Am zweiten Tag (Dienstag) blitzt sie. Den oben beschriebenen Vorgang für jeden Tag der Woche wiederholen.	
5	Nach erfolgter Auswahl eines Programms für jeden Tag, die getroffene Wahl durch das Drücken auf  bestätigen. Die Wochentage erscheinen auf dem Bildschirm mit den Programmen, die für sie eingestellt worden sind. Zweimal  drücken, um den Programmmodus zu verlassen und zum „Automatikmodus“ zurückzukehren. Wenn mehrere Minuten lang keine Taste gedrückt wird, kehrt das Gerät automatisch in den „Automatikmodus“ zurück.	

**14.12 Anzeige des eingestellten Wochenprogramms**

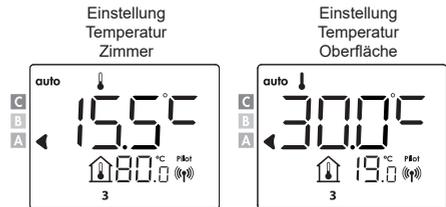
Ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder „Frostschutz“ 5 Sekunden lang drücken. Durch zweimaliges Drücken von (Komfort, Eco, P1, P2 oder P3) auf dem Display vor dem Benutzer wird das Programm für jeden Wochentag (Komfort, Eco, P1, P2 oder P3) durchlaufen. Zum Verlassen des Modus der Programmanzeige zwei Mal auf drücken.

**14.13 Vorübergehende Änderung des wöchentlichen Zeitplans**

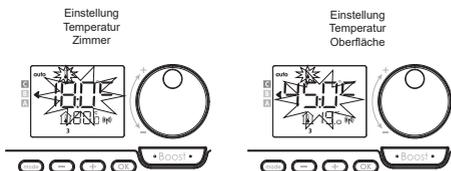
Mit dieser Funktion kann die einzustellende Temperatur bis zur nächsten geplanten Temperaturänderung oder bis zum Übergang auf den nächsten Tag vorübergehend geändert werden.

**Beispiel:**

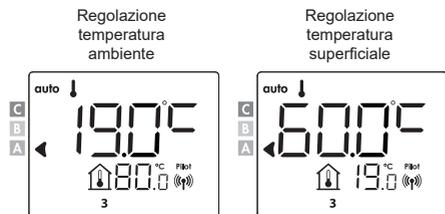
Das Gerät ist im Auto-Modus, das laufende Programm ist Eco 15,5 °C bei Heizung mit Raumtemperatur-Sollwert und z. B. 30 °C bei Heizung mit Flächentemperatur-Sollwert



Durch Drücken von oder kann die gewünschte Temperatur vorübergehend geändert werden, z. B. auf 18 °C bei Heizung mit Raumtemperatur-Sollwert und z. B. 45 °C bei Heizung mit Oberflächentemperatur-Sollwert



Diese Änderung wird beim nächsten Programmwechsel oder beim Übergang zum nächsten Tag automatisch aufgehoben.



#### 14.14 Erfassung offenes Fenster

Die Erfassung des offenen Fensters reagiert empfindlich auf Temperaturschwankungen. Die Steuereinheit reagiert auf geöffnete Fenster in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern: Temperatureinstellung, Anstieg und Rückgang der Raumtemperatur, Außentemperatur, Position der Steuereinheit usw. Befindet sich die Steuereinheit in der Nähe einer Eingangstür, kann die Erfassungsluft durch das Öffnen der Tür gestört werden. Wenn dies ein Problem darstellt, empfehlen wir, die Fenstererkennung zu deaktivieren (siehe Einstellungen des Installationsprogramms).

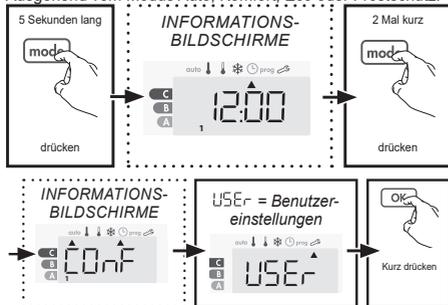
Wenn die Steuerung beim Öffnen eines Fensters in einen Temperaturabsenkungszyklus übergeht, erscheint auf dem Display ein Frostschutzzähler, der die Dauer des Zyklus anzeigt. Der Zähler wird automatisch zurückgesetzt, wenn der Frostschutz das nächste Mal aktiviert wird. Mit einem Tastendruck wird der Frostschutzmodus ausgeschaltet.

**Hinweis:** Wenn ein Temperaturanstieg festgestellt wird, kehrt die Steuerung automatisch in den vorherigen Modus zurück.

#### 14.15 Benutzereinstellungen

##### Zugang

Ausgehend vom Modus Auto, Komfort, Eco oder Frostschutz:



#### Abfolge der Einstellungen:

Eco-Temperaturabsenkung → Frostschutz → Obere und untere Komforttemperaturgrenzen → Raumtemperaturbegrenzung → Oberflächentemperaturbegrenzung → Boosttemperaturbegrenzung → Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

#### 14.16 Eco-Temperatursenkung

##### Heizung mit Raumtemperatur-Sollwert:

Die Absenkung ist auf -3,5 °C voreingestellt, basierend auf der Komfort-Referenztemperatur. Die Temperatur kann von -1 °C bis 8 °C in Schritten von 0,5 °C geändert werden.

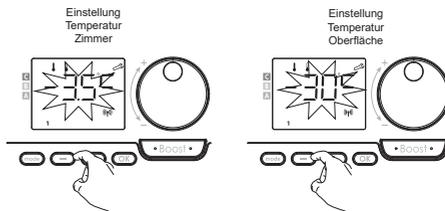
**Wichtig:** Unabhängig von der eingestellten Absenkungsstufe überschreitet die Eco-Referenztemperatur niemals 19 °C.

##### Heizung mit Oberflächentemperatur-Sollwert:

Die Absenkung ist auf -30 °C voreingestellt, basierend auf der Komfort-Referenztemperatur. Die Temperatur kann von -5 °C bis 60 °C in Schritten von 5 °C geändert werden.

**Wichtig:** Unabhängig von der eingestellten Absenkungsstufe überschreitet die Eco-Referenztemperatur niemals 45 °C.

(+) oder (-) zur Anzeige des gewünschten Werts drücken



Um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu gelangen, (+) oder (-) drücken. Um die Einstellungen zu bestätigen und zu schließen, 2x (OK) drücken

#### 14.17 Temperatur Frostschutz

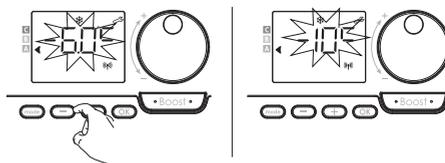
##### Heizung mit Raumtemperatur-Sollwert:

Das Gerät ist auf 7 °C voreingestellt; der Einstellwert für den Frostschutz kann in 0,5 °C-Schritten von 5 °C bis 15 °C verändert werden.

##### Heizung mit Oberflächentemperatur-Sollwert:

auf 10° voreingestellt; der Frostschutzwert kann nicht verändert werden:

(+) oder (-) zur Anzeige des gewünschten Werts drücken



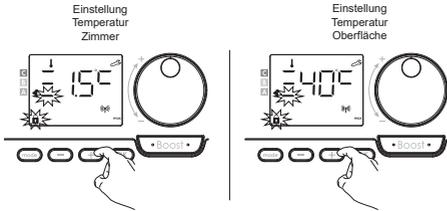
Um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu gelangen, (OK) drücken. Um die Einstellungen zu bestätigen und zu schließen, 2x (OK) drücken.

### 14.18 Mindesttemperaturbegrenzung

#### Heizung mit Raumtemperatur-Sollwert:

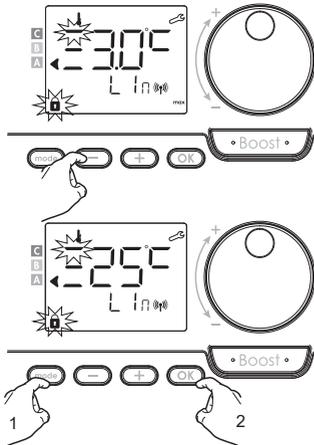
Der minimale Schwellenwert ist auf 7 °C voreingestellt; er kann in 1 °C-Schritten von -7 °C bis 15 °C verändert werden.

**Heizung mit Oberflächentemperatur-Sollwert:** Die Mindestschwelle ist auf 20 °C voreingestellt; sie kann in 5 °C-Schritten von -20 °C bis 40 °C geändert werden. Um den Mindestschwellenwert zu ändern, (+) oder (-) drücken und mit OK bestätigen. Wenn keine Änderungen vorgenommen werden sollen, auf OK drücken: Das Gerät schlägt automatisch die Einstellung des obersten Grenzwerts vor. Um die Einstellungen zu bestätigen und zu schließen, 2x OK drücken.



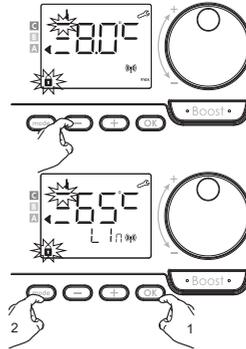
### 14.19 Begrenzung der Umgebungstemperatur

Der maximale Schwellenwert ist auf 30 °C voreingestellt; er kann in 1 °C-Schritten von 19 °C bis 30 °C verändert werden. (+) oder (-) drücken, um den gewünschten Wert anzuzeigen. Um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu gelangen, OK drücken. Um die Einstellungen zu bestätigen und zu schließen, 2x OK drücken.

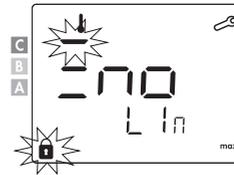


### 14.20 Begrenzung der Oberflächentemperatur

Der maximale Schwellenwert ist auf 80 °C voreingestellt; er kann in 5 °C-Schritten von 40 °C auf „nein“ verändert werden. (+) oder (-) drücken, um den gewünschten Wert anzuzeigen. Um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu gelangen, OK drücken. Um die Einstellungen zu bestätigen und zu schließen, 2x OK drücken.

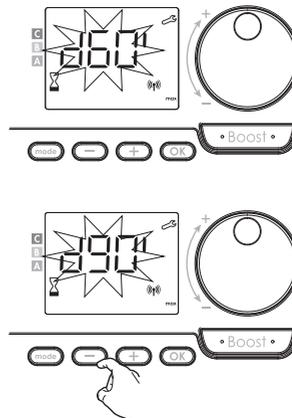


Wird „nein“ gewählt, berücksichtigt die Steuerung die Oberflächentemperaturbegrenzung nicht.



### 14.21 Maximale Boost-Dauer

Die Boost-Höchstdauer ist auf 60 Minuten eingestellt. Sie kann in Schritten von 30 Minuten von 30 bis 90 Minuten eingestellt werden. Das Boost-Symbol und die Heizanzeige werden auf dem Display angezeigt und die eingestellte Dauer von 60 Minuten blinkt. (+) oder (-) zur Anzeige der gewünschten Dauer drücken. Um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu gelangen, OK drücken. Um die Einstellungen zu bestätigen und zu schließen, 2x OK drücken.



### 14.22 Wiederherstellung der Werkseinstellungen

<p>rest wird 1 Sekunde lang angezeigt</p>	
<p>no blinkt.  oder  drücken, um YES zu wählen</p>	
<p> 5 Sekunden drücken. Das Gerät kehrt zur ursprünglichen Konfiguration zurück und aktiviert automatisch den Auto-Modus.</p>	

Allgemein	Einstellung der Umgebungstemperatur	Einstellung der Oberflächentemperatur
Referenz für Komforttemperatur	19 °C	60 °C
Dauer des Boost	60 Min	60 Min
Tastatursperre	Deaktiviert	Deaktiviert

### Benutzereinstellungen

	-3,5 °C	-30 °C
Öko-Reduktionsstufe	-3,5 °C	-30 °C
Frostschutz	7 °C	10 °C
Mindesttemperaturbegrenzung Komfort	7 °C	20 °C
Höchsttemperaturbegrenzung Komfort	30 °C	80 °C
Begrenzung der Umgebungstemperatur	30 °C	30 °C
Begrenzung der Oberflächentemperatur	80 °C	80 °C
Maximale Boost-Dauer	60 Min	60 Min

2x drücken, um die Einstellungen zu bestätigen und zu schließen.

### 14.23 Installateur-Einstellungen

#### Zugang

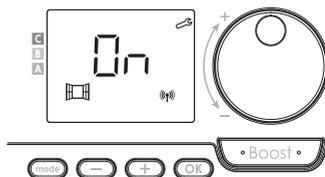
Ausgehend vom Modus Auto, Komfort, Eco oder Frostschutz:

#### Abfolge der Einstellungen:

Erfassung offenes Fenster → Optimierungsfunktion → Sperrung des PIN-Codes → Rücksetzen auf die Werkseinstellungen

#### Erfassung eines offenen Fensters

Der Modus zur automatischen Erkennung der Fensteröffnung ist standardmäßig aktiviert.



Auf oder drücken.

= Auto-Modus eingeschaltet.

= Auto-Modus ausgeschaltet.

Um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu gelangen, drücken.

Um die Einstellungen zu bestätigen und zu schließen, 3x drücken.

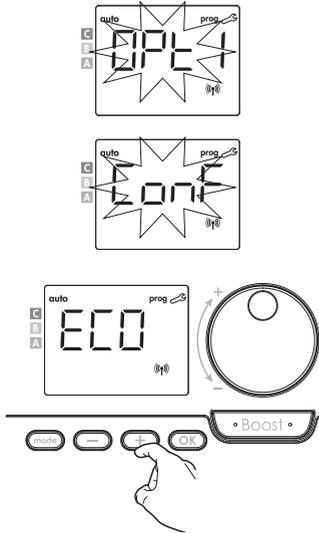
#### Optimierungsfunktion

**Im Modus OPTI ECO (Energieeffizienz)** berechnet die Steuerung den besten Kompromiss für maximale Energieeinsparungen während der programmierten Heiz- und Kühlphasen. Eine leichte Absenkung des Temperaturniveaus zu Beginn und am Ende der Komfortperiode maximiert die Energieeinsparung.

**Im Modus OPTI KOMFORT (Komforteffizienz)** berechnet die Steuerung den besten Kompromiss für maximalen Komfort während der programmierten Heiz- und Kühlphasen. Die Priorität liegt auf der Vorwegnahme und Erhaltung der Komforttemperatur in Komfort-Zeiträumen.

Der Modus OPTI KOMFORT ist standardmäßig aktiviert. Das Wort OP / : / erscheint kurz auf dem Display und wechselt dann mit dem eingestellten KonF-, ECO- oder OFF-Modus.

KonF = Optimierungsfunktion für den Modus OPTI KOMFORT aktiviert, Priorität Komfort.



Auf (+) oder (-) drücken.

OPTI = Optimierungsfunktion für den Modus OPTI KOMFORT aktiviert, Priorität für die Komforteffizienz.

Eco = Optimierungsfunktion aktiviert für den Modus OPTI ECO, Priorität Energieeffizienz.

ECO = Optimierungsfunktion deaktiviert.

Um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu gelangen, OK drücken.

Um die Einstellungen zu bestätigen und zu schließen, 3x OK drücken.

### Sperre mit PIN-Code

#### Übersicht

Sie können den 4-stelligen Pincode selbst einstellen, der, sobald er aktiviert ist, die folgenden Funktionen nicht mehr verfügbar macht:

- Auswahl des Komfortmodus: Es stehen nur die Modi Auto, Eco und Frostschutz zur Verfügung.
- Einstellung der Temperatur für Komfort, Eco und Frostschutz.
- Änderung des Wochenprogramms.
- Die Erfassung des offenen Fensters einstellen

#### Drei wichtige Schritte sind erforderlich, wenn den „Tastatur-PIN-Code“-Schutz zum ersten Mal verwendet wird:

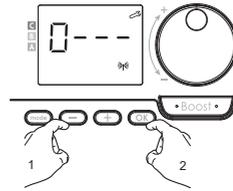
- 1- Initialisierung des PIN-Codes: Eingabe des vordefinierten PIN-Codes (0000), um Zugriff auf die Funktion zu erhalten.
- 2- Aktivierung des PIN-Codes zur Sperrung der zu schützenden Einstellungen.
- 3- Personalisierung des PIN-Codes - ersetzt (0000) durch den vierstelligen personalisierten Code.

### Initialisierung des PIN-Codes

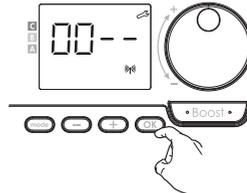
Standardmäßig ist der PIN-Code nicht freigeschaltet. = OFF

1- Der vordefinierte PIN ist 0000.

(+) oder (-) drücken, um die Ziffer 0 auszuwählen. Die 0 blinkt, dies mit der Taste OK bestätigen.



2- Für die anderen Ziffern 0 durch Drücken von OK wählen. Wenn 0000 angezeigt wird, zur Bestätigung OK erneut drücken.



Der PIN-Code wird initialisiert, das Gerät schlägt automatisch die folgende Einstellung vor: Aktivierung des PIN-Codes.

### Aktivierung/Deaktivierung des PIN-Codes

Auf dem Bildschirm erscheint OFF

(+) oder (-) drücken, um den PIN-Code zu aktivieren.

OFF PIN-Code aktiviert.

OFF PIN-Code aktiviert

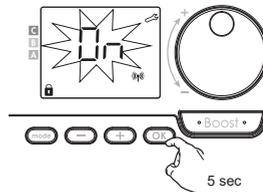
Um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu gelangen, OK drücken.

Der PIN-Code wurde aktiviert.

Die unter „Übersicht“ aufgeführten Einstellungen können nicht geändert werden.

### Personalisierung des PIN-Codes

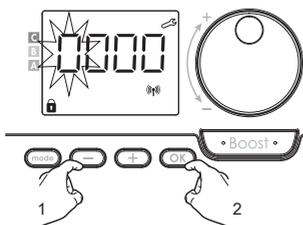
Wenn OFF angezeigt wird, die Taste OK mindestens 5 Sekunden lang gedrückt halten.



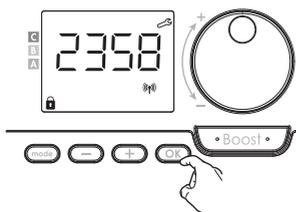
Der Code 0000 wird angezeigt und die 1. Ziffer blinkt.

Mit (+) oder (-) die gewünschte Ziffer auswählen und dann zur Bestätigung OK drücken.

In gleicher Weise mit den restlichen drei Ziffern verfahren.



Zur Bestätigung **OK** drücken. Der neue Code wurde nun registriert. **OK** erneut drücken, um den PIN-Code-Konfigurationsmodus zu schließen und zum Anfang der Installateureinstellungen zurückzukehren.



3x **OK** drücken, um die Installateur-Einstellungen zu bestätigen und zu schließen.

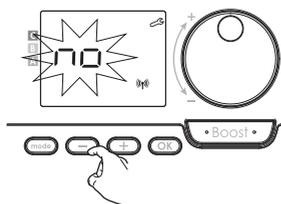
### Rücksetzen der Werkseinstellungen

Der PIN-Code-Schutz ist deaktiviert und die Benutzer- und Installateureinstellungen können auf die Werkseinstellungen rückgesetzt werden.

r-E 5t wird angezeigt



blinkt



**+** oder **-** drücken, um zu wählen  
**OK** 5 Sekunden drücken.

Das Gerät kehrt zur ursprünglichen Konfiguration zurück und aktiviert automatisch den Auto-Modus.

Allgemein	Einstellung der Umgebungstemperatur	Einstellung der Oberflächentemperatur
Referenz für Komforttemperatur	19 °C	60 °C
Dauer des Boost	60 Min	60 Min
Tastatursperre	Deaktiviert	Deaktiviert

### Benutzereinstellungen

Öko-Reduktionsstufe	-3,5 °C	-30 °C
Frostschutz	7 °C	10 °C
Mindesttemperaturbegrenzung Komfort	7 °C	20 °C
Höchsttemperaturbegrenzung Komfort	30 °C	80 °C
Begrenzung der Umgebungstemperatur	30 °C	30 °C
Begrenzung der Oberflächentemperatur	80 °C	80 °C
Maximale Boost-Dauer	60 Min	60 Min

### Installateur-Einstellungen

Erfassung der Fensteröffnung	Aktiviert	Aktiviert
Optimierungsfunktion	Option Komfort	Option Komfort
Schutz durch PIN-Code	Deaktiviert	Deaktiviert
PIN-Code-Wert	0000	0000

### Erweiterte Installateur-Einstellungen

Heizung mit Raum- oder Oberflächentemperatur-Sollwert	Heizung mit Raumtemperatur-Sollwert	Heizen mit Oberflächentemperatur-Sollwert
Kalibrierung des Oberflächentempersensors	0,0	0,0
Kalibrierung des Umgebungstemperaturesensors	0,0	0,0
Leistung des Heizkörpers	500 W	500 W

Zum Verlassen der Benutzereinstellungen 3 Mal **OK** drücken.

## 15. Fehlersuche

Sich vergewissern, dass der Empfänger und die Fernbedienung gepaart sind (siehe Paarungsprüfung).

Der Empfänger funktioniert nicht:

- Keine Stromversorgung des Empfängers: den Schalter oder die Sicherung im Stromversorgungskreis überprüfen.
- Die Batterien des Thermostats überprüfen, an den er angeschlossen ist.
- Ein anderer Sender könnte eine Störung verursachen, die die Verbindung zwischen Thermostat und Empfänger beeinträchtigt. Die Funkübertragung funktioniert nicht richtig:
  - 1 - Der Empfänger empfängt den vom Sender gesendeten Code nicht.
    - Die Batterien des Senders austauschen (siehe Bedienungsanleitung).
    - Den gespeicherten Code löschen, siehe Abschnitt „Zurücksetzen des Relais“ (siehe Seite 3).
    - Den Sender erneut mit einem Empfänger koppeln, siehe Abschnitt „Koppeln“ (siehe Seite 2).
  - 2 - Keine Kopplung zwischen Empfänger und Thermostat oder Fernbedienung.
    - Den gespeicherten Code löschen, siehe Abschnitt „Zurücksetzen des Relais“ (siehe Seite 3).
  - 3 - Den Sender erneut mit einem Empfänger koppeln, siehe Abschnitt „Koppeln“ (siehe Seite 2).
- Funkwellen stören den Empfänger oder die Fernbedienung (z. B. durch Funkamateure, einen Fernsehschirm usw.): - Den Strahler von der betroffenen Stelle entfernen.
- Versuchen, den Empfänger oder die Störungsquelle zu entfernen. Keine Verbindung zwischen Empfänger und Thermostat oder Fernbedienung. - Nach mehr als 3 Stunden beginnt die RÖTE Kontrollleuchte permanent zu blinken und der nächste Zyklus beginnt - der Kontakt schaltet für 1 Minute in den EIN-Zustand (d. h. geschlossen zwischen den Klemmen 2 und 3) und schaltet dann für 9 Minuten in den AUS-Zustand (d. h. geschlossen zwischen den Klemmen 1 und 2). Dann ist der Schutzmodus aktiv, die rote Kontrollleuchte blinkt einmal alle 2 Sekunden.
  - Den gespeicherten Code löschen, siehe Abschnitt „Zurücksetzen des Relais“ (siehe Seite 3).
  - Den Sender erneut mit einem Empfänger koppeln, siehe Abschnitt „Koppeln“ (siehe Seite 2). Der Empfänger befindet sich außerhalb der Reichweite des Senders.
  - Den Sender näher an den Empfänger stellen. Für einen optimalen Betrieb muss der Empfänger in der Mitte des Hauses, der Wohnung oder des zu überwachenden Bereichs positioniert werden.

Wenn das Problem weiterhin besteht, sich an den Kundendienst wenden.

**Informationen gemäß Anhang II Nummer 3.a.i.2 der VERORDNUNG (EU)  
2015/1188 vom 25. April 2015 in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2009/125/EG.**

Identifikationsnummer der Modelle:	Elektrische Heizkörper: Zehendorf Elektrisch 620x1750				
Datei	Symbol	Wert	Einheit	Datei	Einheit
<b>Heizleistung</b>			<b>Heizleistungstyp/Kontrolle der Raumtemperatur:</b>		
Nennheizleistung	P <sub>nom</sub>	0,85	kW	Einphasige Wärmeleistung ohne Kontrolle der Raumtemperatur	<b>Nein</b>
Mindeste Wärmeleistung (indikativ)	P <sub>min</sub>	k.A.	kW	Zwei oder mehrere manuelle Phasen ohne Kontrolle der Raumtemperatur	<b>Nein</b>
Maximale Dauerwärmeleistung	P <sub>max,c</sub>	0,85	kW	Mit Kontrolle der Raumtemperatur über mechanischen Thermostat	<b>Nein</b>
<b>Nebenverbrauch von Strom</b>			Mit elektronischer Kontrolle der Raumtemperatur		<b>Nein</b>
Bei Nennwärmeleistung	e <sub>lmax</sub>	0,85	kW	Mit elektronischer Kontrolle der Raumtemperatur und Tageszeitschalter	<b>Nein</b>
Bei min. Wärmeleistung	e <sub>lmin</sub>	k.A.	kW	Mit elektronischer Kontrolle der Raumtemperatur und Wochenzeitschalter	<b>Ja</b>
Im Modus Stand-by	e <sub>lSB</sub>	≤ 0,5	W	<b>Weitere Steuerungsoptionen</b>	
				Raumtemperaturkontrolle mit Anwesenheitserfassung	<b>Nein</b>
				Raumtemperaturkontrolle mit Erfassung offenes Fenster	<b>Ja</b>
				Mit Option der Fernsteuerung	<b>Nein</b>
				Mit anpassbarer Start-Steuerung	<b>Nein</b>
				Mit Begrenzung der Betriebszeit	<b>Nein</b>
				Mit schwarzem Kugelthermometer	<b>Nein</b>
Kontakte:	CORDIVARI S.r.l. Zona industriale Pagliare 64020 Morro D'Oro (TE) Tel. +39 08580401 Fax +39 085 8041418 www.cordivari.it info@cordivari.it				



## INDEX

1. General warnings .....	22
1.1 Manufacturer liability .....	23
1.2 Disposal .....	23
2. General information .....	23
3. Technical features .....	24
4. Information for the user .....	24
5. Installer information .....	24
6. Positioning in bathrooms .....	24
7. Wall mounting .....	24
8. Connection .....	24
9. Installing the RF remote control .....	24
10. RF receiver/remote control connection .....	25
11. Using the Receiver without remote control .....	25
12. Description of RF Receiver and Remote Control .....	26
13. Heating with ambient temperature setpoint or surface temperature setpoint .....	26
14. Operating modes .....	27
14.1 Access/Standby mode .....	27
14.2 Selection of the operating mode .....	27
14.3 Boost function .....	28
14.4 Comfort temperature setting .....	28
14.5 Displaying measured surface temperature .....	28
14.6 Displaying ambient temperature limitation .....	28
14.7 Energy consumption .....	29
14.8 Locking / Unlocking .....	29
14.9 Date/Time Setting .....	29
14.10 Program overview .....	29
14.11 Setting the weekly program .....	30
14.12 Displaying the set weekly program .....	30
14.13 Temporary change of weekly program .....	30
14.14 Open window detection .....	31
14.15 User settings .....	31
14.16 Eco temperature reduction .....	31
14.17 Frost Protection .....	31
14.18 Minimum temperature limitation .....	32
14.19 Ambient temperature limitation .....	32
14.20 Surface temperature limitation .....	32
14.21 Maximum Boost duration .....	32
14.22 Reset to factory settings .....	33
14.23 Installer settings .....	33
15. Troubleshooting .....	36

## EN - User manual

### 1. General warnings

Dear Customer,

Thank you for choosing our product. Carefully read the instructions before installing and/or using the appliance.

- It is recommended to have all installation and adjustment operations performed by qualified personnel.

- Once the product is removed from the package check its integrity. If the product is damaged, do not use it and contact the assistance network.

- Before making any connection make sure the supply voltage corresponds to the voltage stated on the characteristic label placed on the appliance.

- If the power supply cable is damaged, contact the manufacturer or its technical assistance service to have it replaced, or, in any case, have the operation carried out by a person with similar qualification in order to prevent any risk.

- **WARNING** - To avoid hazardous situations for little children, it is recommended to install the product so that the lowest heating tube is at a height of at least 600 mm from

the ground

- Children aged between 3 and 8 are only allowed to turn the appliance on/off, provided that it has been placed or installed in the normal intended operating position and that they have been supervised or instructed on safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children aged between 3 and 8 must not connect, adjust and clean the appliance or perform user maintenance.

- **WARNING** - Some parts of this product may become very hot and cause scalding. Pay extra care when children or vulnerable people are present.

- Unsupervised children under the age of 3 must be kept at a safe distance from the appliance.

- This appliance cannot be used by children aged 8 years or older and by people with reduced physical, sensory and mental capabilities, or with no experience and the required knowledge unless they are supervised or they have received instructions on

the safe use of the appliance and have understood inherent hazards.

- Children must not play with the appliance;
- Cleaning and maintenance operations is intended to be carried out by the user and must not be carried out by children without supervision;
- Keep children away from the power cable;
- Do not install the appliance near curtains, other flammable materials, fuels or pressurised containers;
- Drying washed fabric on the Electric Radiators is not recommended;
- In case of accidental overheating and/or misuse, the heating element circuit can be cut off. In this case, the radiator is no longer usable and must be replaced.
- The radiator must be positioned so that the electronic control can perfectly detect the room temperatures, far from external heat sources.

### 1.1 Manufacturer liability

The manufacturer declines any liability for damages to persons and property caused by:

- **Use of the appliance other than intended;**
- **Non-observance of the user manual instructions;**
- **Tampering with even just one part of the appliance;**
- **Use of non-original spare parts**

### 1.2 Disposal



At the end of its working life, this appliance must be delivered to the special collection facilities for recycling, since it is not a standard domestic waste. In case of replacement, it can be delivered to your distributor.

This management of the end of the life of a product allows us to preserve our environment and to limit the use of natural resources. This symbol, applied on the product, indicates the obligation to deliver the product at the end of its working life to a special collection facility, in compliance with Directive 2012/19/UE.

## 2. General information

The user instructions as per this booklet refer to Vigour electric radiators, in particular to models:

Height [mm]	Width [mm]	Electric power [W]
<b>Zehlendorf Electric 620X1750</b>		
1750	620	850

The product is managed by radio frequency electronics consisting of two elements. The power unit located at the rear right part of the product, and the RF remote user interface where

it is possible to set and programme the desired parameters and/or functions.

### 3. Technical features

- Supply voltage 230 V AC 50 Hz
- IP44 protection rating
- Electrical insulation: Class II, after installation under the responsibility of the installer.
- Consumption in standby mode: < 0.5 W
- Electronic PID (Proportional-Integral-Derivative) controller, activated by relay + triac
- Radio frequency: 2.4035 Ghz / 2.4055 Ghz / 2.4075 Ghz
- Maximum RF transmitter power: <1 mW
- Receiver category: III
- Power supply cable:
  - Version with Schuko plug L 1000 mm
  - Version with Fil Pilote L 800 mm without plug - 3 conductors

The black cable is a communication cable that can only be used in France. **It cannot be grounded. It must always be protected.**

- Ambient temperature from 0°C to +40°C
- Humidity: max. 85% at 25°C
- Storage temperature from -10°C to +60°C

### 4. Information for the user

To clean painted radiators, use only a non-abrasive cloth soaked in water. Never use detergents or aggressive substances. Avoid any other base or acid solution, chemical, industrial or other substances, aggressive or corrosive substances (bleach, ammonia, baking soda...). Do not use abrasive cloths or sponges.

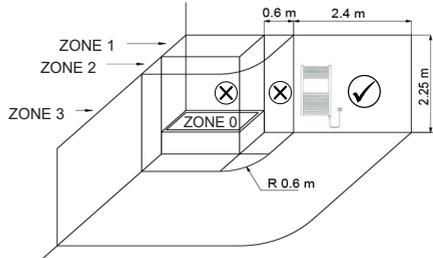
### 5. Installer information

This product is subject to the general warranty conditions set forth in the current official Cordivari catalogue. The warranty is valid from the date of delivery and is void if the production batch label is tampered with and/or removed. The warranty applies after the examination of defects and their causes. The material to be replaced or repaired shall be delivered ex-warehouse at the dealer. The commitment to provide the warranty is subject to the conditions and requirements described below.

The radiator has not been damaged during transport, handling or installation and no repair and/or tampering has been carried out by third parties without express authorisation. Before installation, the material has been stored in good conditions and under shelter from the weather. Product installation must be carried out by qualified personnel and in compliance with these instructions and all national and local regulations concerning installation and safety. Do not place the radiators in rooms with chlorine vapours or corrosive fumes, e.g. pools, saunas and thermal pools.

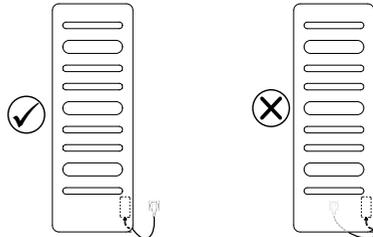
### 6. Positioning in bathrooms

Since Cordivari electric radiators are provided with a heating element having Class II insulation and IP44 minimum protection rating, they can be positioned in hazardous zone 3 (see figure). In any case, always refer to national installation regulations. The power socket and the differential switch must be positioned in zone 3 and no electric control element must be accessible by a person using the shower or the bath tub.



### 7. Wall mounting

Wall mounting of electric radiators must be carried out according to the instructions contained in the fastening support package and the figure below. The fastening systems (screws+blocks) are suitable for compact walls or hollow brick walls.



For walls made of different materials, the installer is responsible for the use of suitable fastening systems. Do not position the radiator in front of the power socket. The radiator must not be installed immediately below a power socket.

### 8. Connection

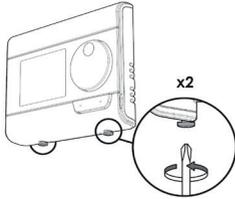
Before connection, make sure that the equipment rated voltage (230 V AC 50 Hz) is equal to the mains voltage, and that the socket is able to provide the rated current corresponding to the maximum power of the model selected. Moreover, such socket must be controlled through a double-pole switch used to switch the radiator on and off. In case of damage, the power cable of these radiators can be replaced. Such repair must be carried out solely and exclusively by the manufacturer.

### 9. Installing the RF remote control

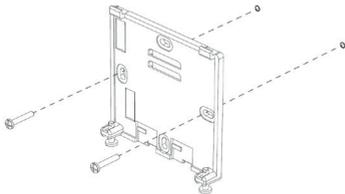
The RF remote control can be installed either on the wall or

placed on a table using the table stand.

**Wall installation:**

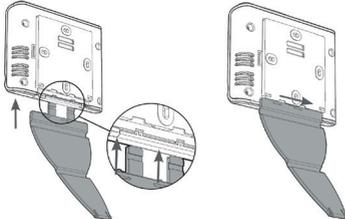


a) Unscrew the 2 screws under the thermostat and remove the wall support.



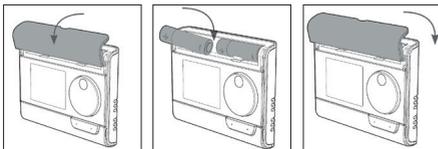
b) Fasten the panel to the wall with the two screws supplied, using the horizontal and vertical holes

**Table stand**



a) Insert the 2 pins into the wall panel  
 b) Slide the support to the right

**Installation of batteries**



a) Remove the battery compartment cover on the front of the thermostat  
 b) Insert the 2 AA batteries supplied. When inserting batteries, take care that the polarity is correct, according to the indication on the thermostat  
 c) Reposition the battery compartment cover

**10. RF receiver/remote control connection**

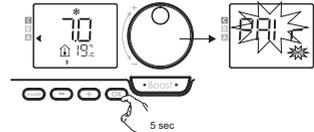
The RF remote control and RF receiver are not connected as standard. A maximum of 5 RF receivers can be connected to each RF remote control, i.e. five different products which, however, will work in the same mode and with the same settings.

**RF connection**

- a) Switch on the receiver by pressing the key
- b) Activate the connection mode on the receiver by pressing the memo key for 5 sec.



The LED indicator on the receiver will start flashing in RED  
 c) Activate the connection mode on the remote control by activating the frost protection mode by pressing the mode key 3 times and then OK for 5 sec.



- d) When the remote control and RF receiver are connected, the symbol  is steady on
- e) To cancel the connection, press the memo key for more than 10 seconds on the RF receiver

Table showing the connection status between remote control and receiver

RF communication status	LED status and colour 
Stand-by	Off
No RF connection	Red
RF connection	Flashing red
RF connection cancellation	Quick flashing red
RF connection OK	Green
RF message received	Green - quick flashing for 1 sec.

**Table indicating the operating mode**

RF communication status	LED status and colour 
Stand-by	Off
Switching on	Green
Heating on	Red
Boost	Flashing red
Frost protection, open window detection	Flashing green
Manual activation (MEMO button)	Flashing orange

**11. Using the Receiver without remote control**

By controlling the receiver alone, the towel warmer can be switched on manually and temporarily. With a quick press of the button: Light 1 turns on. Then, with subsequent presses, light 1 will switch from on (relay on) to off (relay off) in sequence. This manual command will be cancelled on the next order received. If there is no remote control paired, the surface limitation function is not active. The duration of forced mode is 1 hour max. The appliance is designed to be safe both during normal use and under abnormal conditions, whatever the state and setting of the surface limitation function.

## 12. Description of RF Receiver and Remote Control

### Remote Control Buttons

	1) Battery compartment
	2) Mode => Selection of the operating modes
	3) + and - buttons used to set temperatures, date, time and weekly program
	4) OK => Save settings
	5) Boost button
	6) Temperature selection knob
	7) LCD display

### Description of display indicators

<p>Modes of operation</p> <p>             auto Auto mode   ↓ Comfort mode              ↓ Eco mode   * Frost protection mode              Ⓞ date and time setting mode              prog Programming mode   ⚙ Settings         </p> <p>days of the week (1=Monday...7=Sunday)</p>	(1) Current ambient temperature / surface temperature limitation
	(2) Energy consumption
	(3) Surface temperature limitation/current ambient temperature
	(4) Boost light indicator
	(5) Open window detection occupation indicator
	(6) Keypad locked
	(7) Days of the week
	(8) Operating modes
	(9) Heating indicator
	(10) Pilot wire indicator (France only)
	(11) Low battery indicator
	(12) Radio transmission indicator
	(13) Min/max value indicator

		Switching on/standby mode
		Connection - manual heating start

## 13. Heating with ambient temperature setpoint or surface temperature setpoint

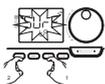
This towel warmer allows to choose two operating modes:

- Heating with "Ambient temperature setpoint": In this mode, ambient temperature control is implemented with a limitation of the product surface temperature.
- Heating with "Surface temperature setpoint": In this mode, surface temperature control is implemented with a limitation of ambient temperature.

The default mode is Heating with ambient temperature setpoint.

### Mode setting:

Press the Mode key on the remote control for 5 sec	
The information screen is displayed	
Shortly press the Mode key on the remote control twice	
The information screen is displayed CONf upon first pressure USER upon second pressure	
Confirm by pressing OK key for 10 sec	
The information screen is displayed	
Press + and OK keys at the same time for 10 seconds	
The Pro screen (advanced installer settings) is displayed	<p>P<sub>RO</sub> = Advanced installer settings</p>

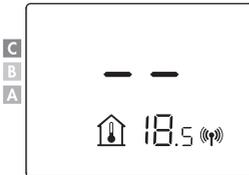
Press OK to confirm	
The information screen is displayed CtrlL flashes	
The AMB tP information screen is displayed	
Press - or + buttons to switch between modes	
Press the Mode button 3 times to confirm and quit	

## 14. Operating modes

Before performing any setting procedure, make sure the keyboard is unlocked.

### 14.1 Access/Standby mode

When the device is in standby mode, 2 lines are shown on the remote control display. To quit the standby mode, press the standby button (refer to the instruction manual of the device).



### 14.2 Selection of the operating mode

The  button allows to adapt the device operation programming to your needs, depending on the season, whether the house is occupied or not. Select the desired mode by pressing the  button one or more times.

Mode sequences:

<b>auto</b>			
Auto	Comfort	Eco	Frost protection

### General mode description:

- auto mode**

In automatic mode, the device automatically switches from Comfort mode to Eco mode according to the set program.



Three different cases depending on the settings:

#### 1. Weekly and daily program

The device has been programmed and is performing Comfort and Eco mode commands in line with the selected settings and time periods (see chapter "Integrated weekly and daily program").

#### 2. Control through communication cable (Fil Pilote, France only)

#### 3. Weekly program not set

If the weekly program is not set, the radiator will operate permanently in Comfort mode.

#### ↓ Comfort mode

Non-stop comfort mode. The device will run 24 hours a day to reach the set temperature (e.g. 19°C in case of heating with ambient temperature setpoint and 60°C in case of heating with surface temperature setpoint). The temperature level of Comfort mode can be set by the user.



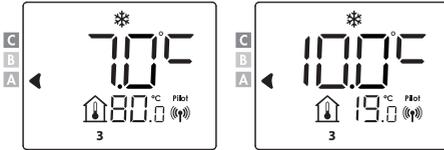
- ↓ Eco Mode**

Eco mode results in a reduction of Comfort mode temperature by 3.5°C in case of heating with ambient temperature setpoint mode and reduced by 3.0°C in case of heating with surface temperature setpoint mode. This allows to lower the temperature without changing the Comfort mode setting. Select this mode for short absences (between 2 and 24h) and at night.



• ❄️ **Frost protection mode**

This mode allows you to protect your home against the effects of cold (frozen pipes, etc.) while maintaining a minimum temperature of 7°C at all times with ambient temperature setpoint, 10.0°C with surface temperature setpoint. Select this mode for long absences (more than 5 days).



**14.3 Boost function**

Important: Boost mode can be activated at any time, regardless of the operating mode used (Auto, Comfort, Eco or Frost Protection).

To activate Boost mode, press .

In the first minute, it is possible to change the Boost duration from 0 to the maximum duration of the function by pressing  and .

This change will be saved and executed at the next Boost.

The desired temperature is set to the maximum for the required time period.

• **First pressure: Boost**



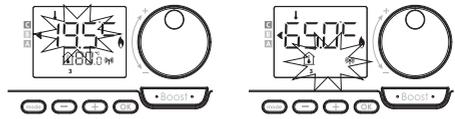
**Notes:** After 1 minute, it is possible to temporarily change the duration: it is valid only for the active Boost, therefore not recurring.

If the ambient temperature reaches the maximum Boost temperature, the device switches off but the Boost mode remains active. The remaining time remains displayed, the Boost symbol and the heating indicator flash on the display. When the temperature falls below the maximum permitted value, the Boost mode restarts until the remaining time is over. To deactivate Boost mode, press  again.

The cursor moves to the previous active mode and the set temperature is displayed.

**14.4 Comfort temperature setting**

The Comfort temperature can be set from automatic and Comfort modes. The default temperature is 19°C. Use the  and  keys to adjust the temperature from 7°C to 30°C in 0.5°C intervals in case of heating with ambient temperature setpoint.

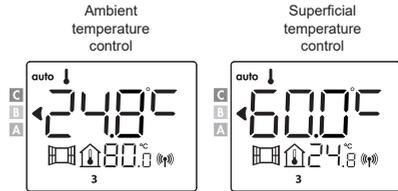


From 20°C to 80°C, in 5°C intervals, in case of heating with surface temperature setpoint.

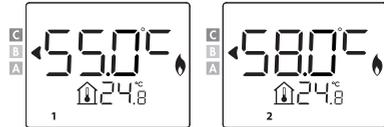
**14.5 Displaying measured surface temperature**

From Auto mode:

Press .



Press  or  to select the radiator (in case several devices are connected to the RF control)

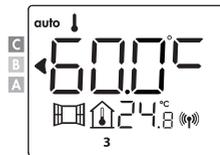


Press  or  to return to Auto mode

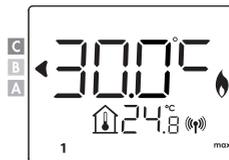
**14.6 Displaying ambient temperature limitation**

From Auto mode:

Press .



Press  or  to return to Auto mode



### 14.7 Energy consumption

The indicator is displayed in Auto, Comfort, Eco and Frost Protection modes, regardless of the temperature level

		Ambient temperature control	Superficial temperature control
<b>C - Red</b> increased consumption	heating with ambient temperature setpoint >22°C heating with superficial temperature setpoint >60°C		
<b>B - Orange</b> medium consumption	19°C < heating with ambient temperature setpoint ≤22°C 40°C < heating with superficial temperature setpoint >60°C		
<b>A - Green</b> lower consumption	heating with ambient temperature setpoint ≤19°C heating with superficial temperature setpoint ≤40°C		

- **Displaying the estimated energy consumption in kWh**

To view this estimate, from Auto, Comfort, Eco or Frost Protection mode, press **OK**. To exit the consumption display mode: press any button, the device automatically returns to the previously active mode.

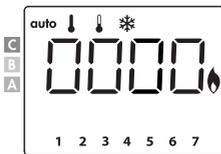
- **Resetting the energy meter**

To reset the energy meter from Auto, Comfort, Eco or Frost Protection mode, proceed as follows:

- **Press **OK****

- **Press simultaneously **+** and **-** for more than 5 seconds**

To exit the energy meter reset, press any button, the device automatically returns to the previous active mode.



### 14.8 Locking / Unlocking

- **Keypad lock**

To lock the keypad, press the **+** and **-** buttons and hold them for 10 seconds. The padlock symbol is displayed. The keypad is locked.

- **Keypad unlock**

To unlock the keypad, press the **+** and **-** buttons and hold them for 10 seconds. The padlock symbol is displayed. The keypad is unlocked.

### 14.9 Date/Time Setting

From Auto, Comfort, Eco or Frost Protection mode, press <b>OK</b> for 5 seconds. The cursor moves to the day to be set and Time mode.	
The two digits of hour flash. Select the time by pressing <b>+</b> and <b>-</b> . Save by pressing <b>OK</b> .	
The two digits of minutes flash. Select the time by pressing <b>+</b> and <b>-</b> . Save by pressing <b>OK</b> .	
The cursor flashes on number 1 (representing Monday). Select the date by pressing <b>+</b> and <b>-</b> . Save by pressing <b>OK</b> .	
1. Monday	5. Friday
2. Tuesday	6. Saturday
3. Wednesday	7. Sunday
4. Thursday	

To change and/or assign a program press **OK**  
To exit the day and time setting mode, press **OK** 3 times

### 14.10 Program overview

Comfort → Eco → P1 → P2 → P3

The default control setting is non-stop Comfort for 7 days a week.

**Comfort:** the device operates in Comfort mode 24 hours a day, for each selected day.

**Eco:** the device operates 24 hours a day in Eco mode.

Note: temperature lowering parameters can be set, see user settings.

**P1:** the device operates in Comfort mode for 1 time interval, e.g. from 6 am to 10 pm (and in Eco mode from 10 pm to 6 am).

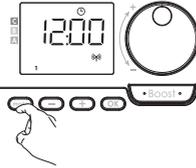
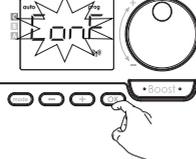
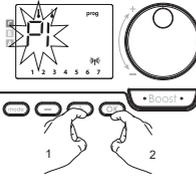
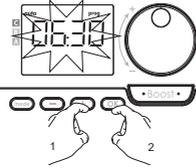
**P2:** the device operates in Comfort mode for 2 time intervals,

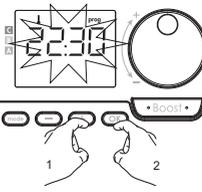
e.g. from 6 am to 9 am and from 4 pm to 10 pm (and in Eco mode from 9 am to 4 pm and from 10 pm to 6 am).

**P3:** the device operates in Comfort mode for 3 time intervals, e.g. from 6 am to 8 am, from 12 am to 2 pm and from 6 pm to 11 pm (and in Eco mode from 11 pm to 6 am, from 8 am to 12 am and from 2 pm to 6 pm).

**Note:** If the standard times of P1, P2 and P3 do not suit you, you can change them, but this time it applies to all days of the week in which P1, P2 or P3 are set.

**14.11 Setting the weekly program**

1	<p>From Auto, Comfort, Eco or Frost protection mode, press <b>ESC</b> for 5 seconds. When the cursor moves to the time setting symbol , press briefly <b>ESC</b>.</p>	
2	<p>Press <b>+</b> or <b>-</b> to set the weekly program.</p>	
3	<p>Select the desired program with <b>+</b> or <b>-</b>. If desired, standard times can be adjusted: press <b>ESC</b> for at least 5 seconds. If standard times apply: press <b>ESC</b> to set the next day (go to point 4).</p>	
3.1	<p>The start time flashes and, with <b>+</b> or <b>-</b>, this time can be changed in 30-minute intervals. Press <b>ESC</b> to save.</p>	

3.2	<p>The end time flashes and, with <b>+</b> or <b>-</b>, this time can be changed in 30-minute intervals. Press <b>ESC</b> to save.</p>	
4	<p>The second day (Tuesday) flashes. Repeat the procedure described above for each day of the week.</p>	
5	<p>After selecting a program for each day, confirm your selection by pressing <b>ESC</b>. The days of the week are displayed on the screen with the programs you set for them. Press <b>ESC</b> twice to exit programming mode and return to "Automatic mode". If no button is pressed for several minutes, the unit automatically returns to "Automatic Mode".</p>	

**14.12 Displaying the set weekly program**

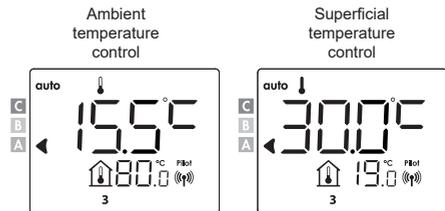
From Auto, Comfort, Eco or Frost Protection mode, press **ESC** for 5 seconds. Press **ESC** twice (Comfort, Eco, P1, P2 or P3) on the display in front of the user to scroll through the program for each day of the week (Comfort, Eco, P1, P2 or P3). To exit program display mode, press **ESC** twice.

**14.13 Temporary change of weekly program**

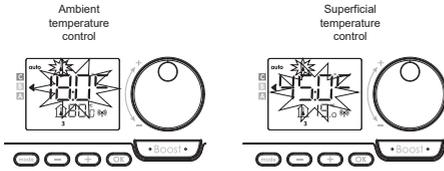
This function allows the temperature to be temporarily changed until the next programmed temperature change or transition to the next day.

**Example:**

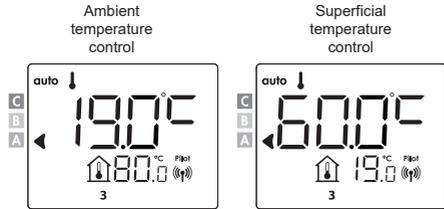
The control is in Auto mode, the running program is Eco 15.5°C in case of heating with ambient temperature setpoint and, e.g., 30°C in case of heating with surface temperature setpoint



By pressing **+** or **-** it is possible to temporarily change the desired temperature to, e.g., 18°C in case of heating with ambient temperature setpoint and, e.g., 45°C in case of heating with surface temperature setpoint



This change is automatically cancelled at the next program change or transition to the next day.



#### 14.14 Open window detection

The open window detection is sensitive to temperature fluctuations. The control unit responds to open windows according to various parameters: temperature setting, increase and decrease of ambient temperature, outdoor temperature, position of the control unit, etc. If the control unit is close to an entrance door, the detection air can be disturbed by opening the door. If this is a problem, we recommend disabling window detection (see installer settings).

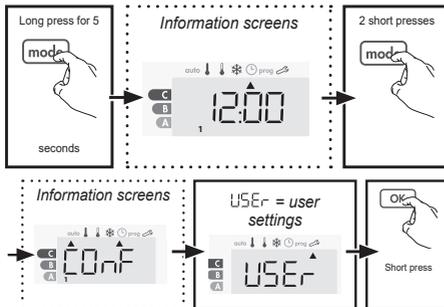
When, by opening a window, the control performs a temperature reduction cycle, a frost protection counter is displayed to show the cycle duration. The counter is automatically reset the next time frost protection is activated. By pressing a button, the frost protection mode is disabled.

**Note:** if a temperature increase is detected, the control automatically returns to the previous mode.

#### 14.15 User settings

##### Access

From Auto, Comfort, Eco or Frost Protection modes:



#### Diagram of setting sequence:

Eco temperature reduction → Frost protection → Upper and lower Comfort temperature limits → Ambient temperature limitation → Surface temperature limitation → Maximum Boost temperature → Reset to factory settings

#### 14.16 Eco temperature reduction

##### Heating with ambient temperature setpoint:

The reduction is preset to -3.5°C based on the Comfort reference temperature. It is possible to change it from -1°C to -8°C, with 0.5°C intervals.

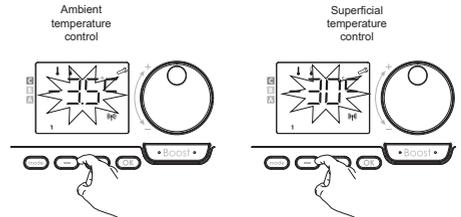
**Important:** regardless of the set reduction level, the Eco reference temperature never exceeds 19°C.

##### Heating with surface temperature setpoint:

The reduction is preset to -30°C based on the Comfort reference temperature. It is possible to change it from -5°C to -60°C, with 5°C intervals.

**Important:** regardless of the set reduction level, the Eco reference temperature never exceeds 45°C.

Press  $\oplus$  or  $\ominus$  to display the desired value



To confirm and move to the next setting, press  $\oplus$  or  $\ominus$ . To confirm and close settings, press 2x  $\text{OK}$

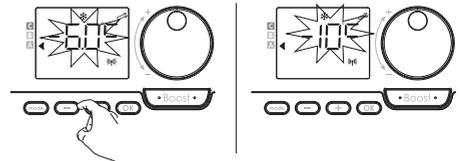
#### 14.17 Frost Protection

##### Heating with ambient temperature setpoint:

The device is preset to 7°C. The Frost Protection value can be changed from 5°C to 15°C, with 0.5°C intervals.

##### Heating with surface temperature setpoint:

is preset to 10°, the frost protection setpoint cannot be changed: Press  $\oplus$  or  $\ominus$  to display the desired value



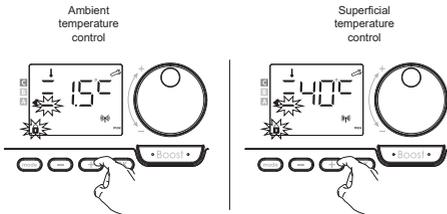
To confirm and move to the next setting, press  $\text{OK}$ . To confirm and close the settings, press 2x  $\text{OK}$ .

### 14.18 Minimum temperature limitation

#### Heating with ambient temperature setpoint:

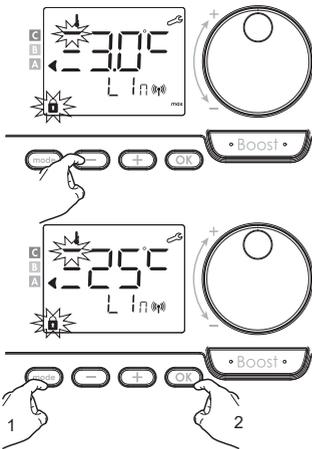
The minimum threshold is preset to 7°C; it can be changed from -7°C to 15°C, with 1°C intervals.

**Heating with surface temperature setpoint:** The minimum threshold is preset to 20°C; it can be changed from -20°C to 40°C, with 5°C intervals. To change the minimum threshold, press **+** or **-** and confirm by pressing **OK**. If you do not want make any changes, press **ESC**: the device automatically suggests to set the maximum threshold. To confirm and close the settings, press 2x **ESC**.



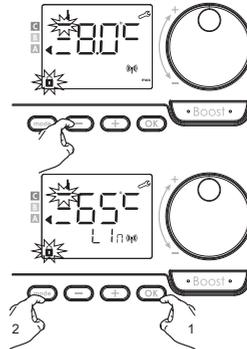
### 14.19 Ambient temperature limitation

The maximum threshold is preset to 30°C; it can be changed from 19°C to 30°C, with 1°C intervals. Press **+** or **-** to display the desired value. To confirm and move to the next setting, press **OK**. To confirm and close the settings, press 2x **ESC**.

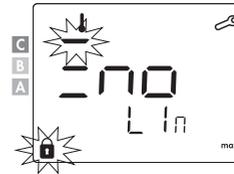


### 14.20 Surface temperature limitation

The maximum threshold is preset to 80°C; it can be changed from 40°C to "no", with 5°C intervals. Press **+** or **-** to display the desired value. To confirm and move to the next setting, press **OK**. To confirm and close the settings, press 2x **ESC**.



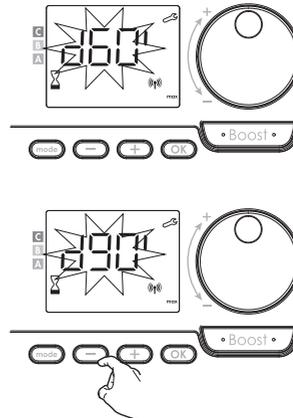
If "no" is selected, the control will not take the surface temperature limitation into account.



### 14.21 Maximum Boost duration

The maximum Boost duration is preset to 60 minutes. It is possible to change it from 30 to 90 minutes, with 30-minute intervals.

The Boost symbol and heating indicator are displayed and the set duration of 60 minutes flashes. Press **+** or **-** to display the desired duration. To confirm and move to the next setting, press **OK**. To confirm and close the settings, press 2x **ESC**.



**14.22 Reset to factory settings**

<p>rest is displayed for 1 second</p>	
<p>no flashes. Press + or - to select YES</p>	
<p>Press OK for 5 seconds. The device returns to the original configuration and automatically activates the Auto mode.</p>	

General	Ambient temperature adjustment	Surface temperature adjustment
Comfort temperature reference	19 °C	60 °C
Boost time	60 min	60 min
Keyboard lock	Disabled	Disabled

**User settings**

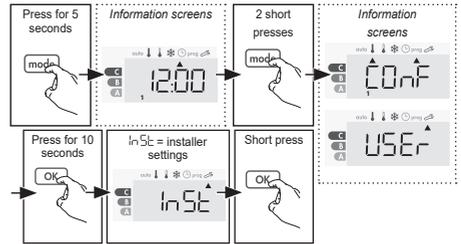
Eco reduction level	-3.5 °C	-30 °C
Frost protection	7 °C	10 °C
Minimum Comfort temperature limitation	7 °C	20 °C
Maximum Comfort temperature limitation	30 °C	80 °C
Ambient temperature limitation	30 °C	30 °C
Surface temperature limitation	80 °C	80 °C
Maximum Boost time	60 min	60 min

Press 2x OK to confirm and close the settings.

**14.23 Installer settings**

**Access**

From Auto, Comfort, Eco or Frost Protection modes:

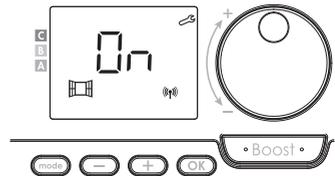


**Diagram of setting sequence:**

Open window detection → Optimisation function → Lock with PIN code → Reset to factory settings

**Open window detection**

The automatic open window detection mode is active by default.



Press + or -.

On = Automatic mode enabled.

OFF = Automatic mode disabled.

Press OK to confirm and move to the next setting.

To confirm and close the settings, press 3x OK.

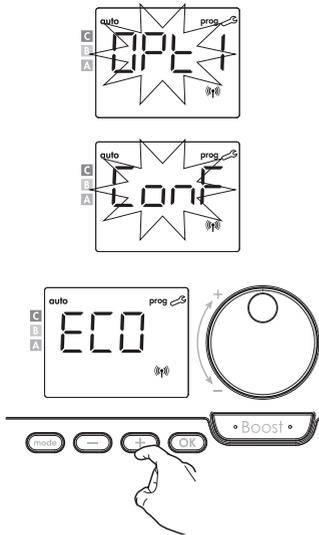
**Optimisation function**

**In OPTI ECO (energy efficiency) mode**, the control calculates the best compromise to ensure maximum energy savings during programmed heating and cooling phases. A slight reduction in temperature level at the beginning and end of the comfort period permitted to maximise energy saving.

**In OPTI COMFORT (comfort efficiency) mode**, the control calculates the best compromise to ensure maximum comfort during programmed heating and cooling phases. Priority is given to anticipating and maintaining the comfort temperature during Comfort periods.

The OPTI COMFORT mode is activated by default. The word OP / : / appears briefly on the display, then alternate with the set ConF, ECO or OFF mode.

ConF= optimisation function enabled for OPTI COMFORT mode, priority to comfort.



Press **+** or **-**.

**OPTI** = optimisation function enabled for OPTI COMFORT mode, priority to comfort efficiency.

**CONF** = optimisation function enabled for OPTI ECO mode, priority to energy efficiency.

**FFF** = optimization function disabled.

Press **OK** to confirm and move to the next setting. To confirm and close the settings, press 3x **OK**.

### Lock with PIN code

#### Overview

You can set the 4-digit pin code yourself which, when activated, makes the following functions unavailable:

- Selection of Comfort mode: only Auto, Eco and Frost Protection modes are available.
- Setting the Comfort, Eco and Frost Protection temperature.
- Changing the weekly program.
- Setting the open window detection

#### Three important steps are required when using “keyboard through PIN code” protection for the first time:

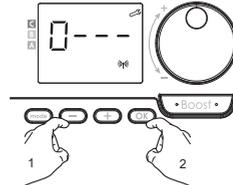
- 1- PIN code initialization, enter the preset PIN code (0000) to access the function.
- 2- PIN code activation to lock the settings to be protected.
- 3- PIN code customisation, i.e. replacement of the digits (0000) with a customised four-digit code.

### PIN code initialisation

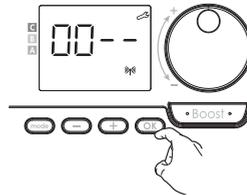
By default, the PIN code is not enabled. = **FFF**

1- The default PIN code is 0000.

Use **+** or **-** to select digit 0. 0 flashes, confirm it by pressing **OK**.



2- For the remaining digits, select digit 0 by pressing **OK**. When 0000 is displayed, press **OK** again to confirm.



The PIN code is initialised and the device automatically suggests the following setting: PIN code activation.

### Activating / deactivating the PIN code

The screen displays **FFF**

Press **+** or **-** to enable the PIN code

**OPTI** = PIN code enabled.

**FFF** = PIN code enabled

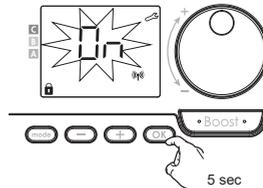
Press **OK** to confirm and move to the next setting.

The PIN code has been enabled.

The settings listed under “Overview” cannot be changed.

### PIN code customisation

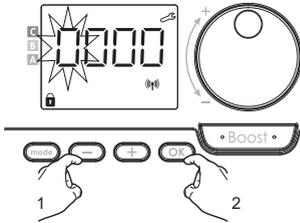
When **OPTI** is displayed, press **OK** for at least 5 seconds.



The code 0000 is displayed and the 1st digit flashes.

With **+** or **-**, select the desired digit and then press **OK** to confirm it.

Proceed in the same way for the remaining three digits.



Press **OK** to confirm. The new code has been stored. Press again **OK** to close the PIN code configuration mode and return to the beginning of the installer settings.



Press 3x **mode** to confirm and close the installer settings.

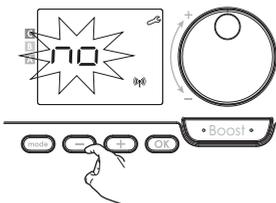
### Reset to factory settings

If PIN code protection is disabled, user and installer settings can be reset to their original values.

rest is displayed



rest flashes



Press **+** or **-** to select  
Press **OK** for 5 seconds.

The device returns to the original configuration and automatically activates the Auto mode.

General	Ambient temperature adjustment	Surface temperature adjustment
Comfort temperature reference	19 °C	60 °C
Boost time	60 min	60 min
Keyboard lock	Disabled	Disabled

### User settings

Eco reduction level	-3.5 °C	-30 °C
Frost protection	7 °C	10 °C
Minimum Comfort temperature limitation	7 °C	20 °C
Maximum Comfort temperature limitation	30 °C	80 °C
Ambient temperature limitation	30 °C	30 °C
Surface temperature limitation	80 °C	80 °C
Maximum Boost time	60 min	60 min

### Installer Settings

Open window detection	Enabled	Enabled
Optimisation function	Comfort option	Comfort option
PIN code protection	Disabled	Disabled
PIN code value	0000	0000

### Advanced Installer Settings

Heating with ambient or surface temperature setpoint	Heating with ambient temperature setpoint	Heating with surface temperature setpoint
Surface temperature sensor calibration	0.0	0.0
Ambient temperature sensor calibration	0.0	0.0
Radiator power	500 W	500 W

To exit the settings, press **mode** 3 times.

## 15. Troubleshooting

First of all, make sure that the Receiver and the Remote Control are paired (see pairing check).

The receiver does not work:

- No power supply to the receiver: check the switch or fuse in the power supply circuit.

- Check the batteries of the thermostat to which it is connected.  
- Another emitter may cause an interference that prevents the connection between thermostat and receiver from working properly. Radio transmission does not work properly:

1 - The receiver is not picking up the code sent by the emitter.

- Replace the transmitter batteries (refer to their instruction manual).

- Delete the stored code, refer to section "Resetting the relay" (see page 3).

- Pair the transmitter with a receiver again, refer to section "Pairing" (see page 2).

2 - No pairing between receiver and thermostat or remote control.

- Delete the stored code, refer to section "Resetting the relay" (see page 3).

3 - Pair the transmitter with a receiver again, refer to section "Pairing" (see page 2).

- Radio wave interference affects the receiver or remote control (e.g. from radio amateurs, a TV screen, etc.): - Move the emitter away from the affected area.

- Try to move the receiver or the source of the interference away. Lost connection between receiver and thermostat or remote control:

- After more than 3 hours, the RED light starts flashing continuously and the next cycle begins - the contact switches to ON status (i.e. closed between terminals 2 and 3) for 1 minute and then switches to OFF status (i.e. closed between terminals 1 and 2) for 9 minutes.

Then the protection mode is enabled, the red light flashes once every 2 seconds.

- Delete the stored code, refer to section "Resetting the relay" (see page 3).

- Pair the transmitter with a receiver again, refer to section "Pairing" (see page 2). The receiver is out of the emitter range.

- Move the transmitter closer to the receiver, for optimal operation the receiver must be positioned in the centre of the house, flat or area to be covered.

If the problem persists, contact Technical Service.

**Information as per Annex II, paragraph 3.a.i.2 of REGULATION (EU) 2015/1188 of  
25 April 2015, in compliance with Directive 2009/125/EC.**

Identifier of models:	Electric radiators: Zehlfendorf Electric 620x1750				
Specification	Symbol	Value	Unit	Specification	Unit
<b>Thermal power</b>			<b>Type of thermal power/control of ambient temperature:</b>		
Rated thermal power	P <sub>nom</sub>	0.85	kW	Single phase thermal power without ambient temperature control	No
Minimum thermal power (indicative)	P <sub>min</sub>	n.a.	kW	Two or more manual phases without ambient temperature control	No
Maximum continuous thermal power	P <sub>max,c</sub>	0.85	kW	With ambient temperature control through mechanical thermostat	No
<b>Auxiliary energy consumption</b>			With electronic ambient temperature control		No
At rated thermal power	el <sub>max</sub>	0.85	kW	With electronic ambient temperature control and daily timer	No
At minimum thermal power	el <sub>min</sub>	n.a.	kW	With electronic ambient temperature control and weekly timer	Yes
In standby mode	el <sub>SB</sub>	≤ 0.5	W	<b>Other control options</b>	
				Ambient temperature control with presence detection	No
				Ambient temperature control with open window detection	Yes
				With remote control option	No
				With adaptable start control	No
				With operating time limitation	No
				With black globe thermometer	No
Contacts:	CORDIVARI S.r.l. Zona industriale Pagliare 64020 Morro D'Oro (TE) Tel. +39 08580401 fax +39 085 8041418 www.cordivari.it info@cordivari.it				

**VIGOUR GmbH**  
Bergholzstraße 3  
12099 Berlin  
[www.vigour.de](http://www.vigour.de)  
[info@vigour.de](mailto:info@vigour.de)